



THE MAGIC OF SERBIAN HONEY

BECOME OUR PARTNER IN THE EXPORT OF HONEY

### SERBIAN BEEKEEPING ASSOCIATION (SPOS)

Serbia, 11000 Belgrade, Molerova 13  
www.spos.info, spos@sezampro.rs  
+381 60 444-01-01 (President), +381 11 2458-640 (Secretary)



### THE BEEKEEPING POTENTIAL OF SERBIA

Centrally positioned in Southeast Europe, Serbia is exceptionally rich in honey pastures. Most of its territory is free of industrial pollution. Across the country, there are vast acacia woods and meadows and the northern plains are also rich in other honey-bearing plants (lime, sunflower, rapeseed, etc.). Serbian acacia honey is widely known for its top quality and, along with other types of honey, it is a highly valued export product.

### SERBIAN BEEKEEPING TAKES TO THE EUROPEAN ROAD

The Serbian Beekeeping Association is the only national organisation of beekeepers. The Association comprises about 10,000 beekeepers, organised into 191 municipal associations of beekeepers having the status of members of the Association.

Serbian beekeepers keep approximately 500,000 colonies in modern beehives and produce 5,000 to 7,000 tonnes of honey each year. The Serbian Beekeeping Association invests great efforts into increasing interest in beekeeping and attracting the younger population to this business, which has achieved considerable results so far. The number of young people who choose beekeeping as their profession is constantly growing.

The Serbian Beekeeping Association works continuously to educate beekeepers about honey production in accordance with the principles of good beekeeping practice, i.e. without the use of antibiotics and other prohibited substances. Today, there is only one officially registered medicine – against the *Varoa destructor* mite infestation – a British thymol-based product. The procedure for registering new medicines is in compliance with the requirements of the European Union. The local beekeeping legislation is fully adapted to the EU standards, and is even stricter in some areas.

### HOW TO BUY SERBIAN HONEY?

For several years now, Serbian honey has been exported to a number of countries of the European Union, as well as to other countries around the world. There are currently six companies that have introduced the HACCP system and obtained export numbers for exporting honey to the European Union.

The Serbian Beekeepers Association offers free advice and support for all foreign buyers and secures tender-based cooperation with the companies offering the most competitive conditions for purchasing and transporting honey to the end consumers, thus making sure that the beekeepers get the best sales price based on the actual market price at a given moment. In this manner, both foreign buyers and local beekeepers are satisfied. Likewise, our policy is aimed at securing reasonable profits for the companies engaged as mediators in exporting honey and the best sales price for beekeepers, based on the actual market price at a given moment.

The Serbian Beekeeping Association is also working on establishing its own honey purchase and packaging plant and our foreign partners will soon be able to expand their cooperation with us. Our intention is to secure an even more competitive purchase price for the beekeepers within the actual market price range. It is possible to make joint investments with partners interested in establishing the honey purchase and packaging plant with us. We believe that the best rule of the trade is to make both the buyer and seller satisfied with the price, and this is the goal we strive to achieve. That is why the Serbian Association of Beekeepers is your best partner in buying honey in Serbia, especially for buyers interested in long-term and mutually beneficial cooperation in purchasing Serbian honey. Together we will achieve the best results! Do not hesitate to contact us!



DIE MAGIE SERBISCHEN HONIGS

WERDEN SIE UNSER PARTNER BEIM EXPORT VON HONIG

### BUND DER IMKERORGANISATIONEN SERBIENS (SPOS)

Serbien, 11000 Belgrad, Molerova 13  
www.spos.info, spos@sezampro.rs  
+381 60 444-01-01 (Vorsitzender), +381 11 2458 640 (Sekretär)

### DAS IMKERPOTENTIAL SERBIEN

Serbien, das geografisch der zentral gelegene Staat von Südosteuropa ist, verfügt über äußerst reiche Honigweiden. Der Großteil des Territoriums ist frei von umweltverschmutzenden Industrieanlagen. Das gesamte Staatsterritorium ist bedeckt von endlosen Akazienwäldern und Wiesen, im nördlichen Teil auch von anderen Honig gebenden Kräutern (Linde, Sonnenblume, Raps.....). Der serbische Akazienhonig ist für seine vorzügliche Qualität weit bekannt und zusammen mit anderen Honigsorten als Exportprodukt sehr geschätzt.



### DAS SERBISCHE IMKERWESEN AUF DEM EUROPÄISCHEN WEG

Der Bund der Imkerorganisationen Serbiens ist die einzige nationale Imkerorganisation, die ca. 10.000 Imker umfasst, die in 191 Gemeindeorganisationen der Imker zusammengeschlossen sind, die wiederum alle Mitglieder des Bundes der Imkerorganisationen Serbiens sind.

Die serbischen Imker unterhalten ca. 500.000 Bienenvölker in modernen Bienenstöcken und stellen jährlich 5.000 bis 7.000 Tonnen Honig her. Der Bund der Imkerorganisationen Serbiens unternimmt alles, um das Interesse an der Imkerei zu wecken und junge Leute für diese Tätigkeit zu begeistern. Diese Bemühungen zeigen schon Früchte. Immer mehr junge Leute entscheiden sich für die professionelle Imkerei.

Der Bund der Imkerorganisationen Serbiens arbeitet kontinuierlich an der Education der Imker für eine Produktion nach den besten Imkerpraktiken (good beekiping practice), ohne Nutzung von Antibiotika und anderen unerlaubten Mitteln. Serbien ist heute der Staat, in dem für die Bekämpfung der Varroamilbe (*Varroa destructor*) offiziell nur ein Medikament, ein britisches Produkt auf Timol-Basis zulässig ist. Die Grundsätze der Zulassung neuer Medikamente wurden gänzlich an die Anforderungen der Europäischen Union angepasst. Die Gesetzgebung, die die Imkerproduktion betrifft, wurde völlig an die von der Europäischen Union geforderten Grundsätze angepasst, in vielen Segmenten sind die Vorschriften sogar strenger.

### WIE KANN MAN SERBISCHEN HONIG KAUFEN?

Honig aus Serbien wird schon seit einigen Jahren in viele Staaten der Europäischen Union, aber auch in andere Staaten weltweit exportiert. Heute sind in Serbien 6 Firmen vorhanden, die über ein HACCP-Zertifikat und eine Exportnummer für den Export von Honig in die Europäische Union verfügen.

Der Bund der Imkerorganisationen Serbiens stellt allen ausländischen Käufern unentgeltlich die Unterstützung vor Ort zur Verfügung und sichert mittels einer Ausschreibung die Zusammenarbeit mit den Firmen, die die günstigsten Bedingungen für den Ankauf und den Transport des Honigs bis zum Endverbraucher anbieten und sicherstellen, dass die Imker im Rahmen des bestehenden realen Marktpreises den Höchstpreis erhalten. So werden sowohl der ausländische Käufer als auch der serbische Imker zufrieden gestellt. Unsere Tätigkeit hat den Zweck, für die Firma, die beim Export von Honig vermittelnd tätig ist, einen angemessenen und für den Imker den bestmöglichen Preis zu erzielen, selbstverständlich im Rahmen der realen Marktpreise zum gegebenen Zeitpunkt.

Der Bund der Imkerorganisationen Serbiens arbeitet auch an der Gründung eines eigenen Betriebes für den Ankauf und die Verpackung von Honig, so dass unsere ausländischen Partner in relativ kurzer Zeit in uns einen noch besseren Partner haben werden, da wir den Imkern im Rahmen der aktuellen Marktpreise einen noch besseren Preis gewährleisten können. Bei der Gründung des eigenen Betriebes sind auch gemeinsame Investitionen mit interessierten Partnern und andere Formen der Zusammenarbeit möglich. Wir sind der Meinung, dass ein Handel nur dann gut ist, wenn sowohl der Käufer als auch der Verkäufer zufrieden sind. Das ist unser Ziel. Aus diesem Grund ist der Bund der Imkerorganisationen Serbiens insbesondere für diejenigen der beste Partner für den Ankauf von Honig in Serbien, die sich eine langfristige Zusammenarbeit wünschen und an einem langfristigen Ankauf von Honig aus Serbien zur gegenseitigen Zufriedenheit interessiert sind. Zusammen können wir die besten Ergebnisse erzielen! Melden Sie sich bei uns!



MAGIA DEL MIELE SERBO

DIVENTATE I NOSTRI PARTNER NELL'ESPORTAZIONE DI MIELE

### ASSOCIAZIONE DELLE ORGANIZZAZIONI DI APICOLTORI DELLA SERBIA (SPOS)

Serbia, 11000 Belgrado, Via Molerova 13  
www.spos.info, spos@sezampro.rs  
+381 60 444-01-01 (presidente), +381 11 2458-640 (segretario)

### POTENZIALITA' APISTICHE DELLA SERBIA

Serbia, geograficamente sita nella posizione centrale dell'Europa del Sud-Est è molto ricca con i pascoli melliflui. Nella maggioranza del territorio serbo non esistono contaminatori industriali. Tutto il territorio della Serbia è coperto con infiniti boschi di acacie, con i prati e nella parte del nord vi si trovano altre erbe melliflue (tiglio, girasole, ravizzone ...). Il miele serbo di acacia è molto famoso per la sua qualità suprema ed è più apprezzato come prodotto d'esportazione, insieme con altri tipi di miele.



### APICOLTURA SERBA SULLA STRADA PER L'EUROPA

L'Associazione delle organizzazioni di apicoltori della Serbia è l'unica organizzazione nazionale di apicoltori e raccoglie circa 10.000 apicoltori sistemati nelle 191 organizzazioni comunali di apicoltori, tutte membri dell'Associazione. Gli apicoltori serbi coltivano circa 500.000 delle colonie apistiche negli alveari moderni e producono annualmente da 5.000 a 7.000 tonnellate di miele.

L'Associazione delle organizzazioni di apicoltori della Serbia fa di tutto per aumentare l'interesse per l'apicoltura e di attrarre i giovani in quest'attività e ci sono già i risultati positivi al riguardo. Sempre più numerosi sono i giovani che scelgono l'apicoltura per la professione.

L'Associazione delle organizzazioni di apicoltori della Serbia lavora in continuità sull'educazione degli apicoltori per la produzione di miele secondo il principio della buona pratica degli apicoltori (good beekeeping practice), senza uso di antibiotici ed altri prodotti non consentiti.

Nella Serbia, oggi, è ufficialmente registrato solo un rimedio contro la Varroa (*Varroa destructor*), il preparato britannico a base di timolo. I principi del rilascio delle registrazioni dei nuovi rimedi sono del tutto adeguati alle richieste dell'Unione Europea. La legislazione apistica è del tutto adeguata alle richieste dei principi dell'Unione Europea, e negli alcuni segmenti è ancora più rigorosa.

### COME COMPRARE IL MIELE SERBO?

Il miele della Serbia, da alcuni anni si esporta in tanti paesi dell'Unione Europea e del mondo.

Oggi, in Serbia esistono sei società che hanno introdotto il sistema di controllo HACCP e il numero d'esportazione per l'esportazione di miele nell'Unione Europea. A tutti gli acquirenti dall'estero, l'Associazione delle organizzazioni di apicoltori della Serbia offre completa e gratuita assistenza nel campo e con il tender assicura la collaborazione con le società che offrono le condizioni migliori e più favorevoli per l'acquisto e il trasporto di miele fino al cliente finale, così che gli apicoltori ottengono il prezzo massimo nell'arco del prezzo reale del mercato al momento. Così sono soddisfatti sia il cliente dall'estero sia gli apicoltori serbi. La nostra politica è indirizzata nel senso di assicurare il guadagno ragionevole per la società intermediaria nell'esportazione di miele, e il prezzo massimo possibile per l'apicoltore, e tutto nell'arco dell'esistente prezzo reale del mercato al momento.

L'Associazione delle organizzazioni di apicoltori della Serbia lavora anche nella formazione del proprio impianto per l'acquisto e l'imballaggio di miele, e i nostri partner dall'estero presto avranno in noi il migliore collaboratore, perché nell'arco del prezzo attuale del mercato di miele al momento, assicureremo agli apicoltori il prezzo ancora più favorevole. Nella formazione del proprio impianto è possibile anche un investimento insieme con i partner dall'estero interessati e si può collaborare in questo campo. Siamo di parere che il miglior mercato è quando sono soddisfatti sia l'acquirente sia il venditore, e noi cerchiamo di raggiungere questo. Per questo motivo l'Associazione delle organizzazioni di apicoltori della Serbia è il vostro partner migliore per l'acquisto di miele della Serbia, specialmente per l'acquirente che desiderano la collaborazione a lungo termine e l'acquisto di miele per un periodo più lungo, con la reciproca soddisfazione.

Insieme otterremo i risultati migliori! Contattaci!

